

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Mestskému zastupiteľstvu mesta Zlaté Moravce

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mesto Zlaté Moravce, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31.12.2014, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a súvisiace poznámky konsolidovanej účtovnej závierky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre záporný názor.

Základ pre záporný názor

Súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky mesta Zlaté Moravce sú aj účtovné závierky príspevkových organizácií. Správy nezávislého audítora k 31.12.2014 príspevkových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Zlaté Moravce boli modifikované.

Záhradnícké služby mesta Zlaté Moravce, mestský podnik

Vedenie organizácie neuznalo zodpovednosť za zostavenú účtovnú závierku, neuznalo zodpovednosť za rozpočtové (finančné) hospodárenie, nepodpísalo vyhlásenie vedenia. Písomné vyhlásenie manažmentu podľa medzinárodného audítorského štandardu ISA 580 – Písomné vyhlásenia nebolo audítorovi poskytnuté.

Stav materiálu na sklade je k dátumu účtovnej závierky vo výške 93.303 €. Prírastky materiálu boli za rok vo výške 17.041 € a úbytky vo výške 31.765. K auditu nebola predložená veková štruktúra zásob. Organizácia má na sklade vykázaný materiál starší ako jeden rok. V účtovnej závierke nebolo zobrazené riziko zníženia hodnoty materiálu na sklade.

Príspevková organizácia vykazuje na verejnú zeleň ako nedokončenú výrobu obstarávanú od roku 1992 vo výške 83.646 €. Nedokončenú výrobu v skleníkovom hospodárstve vykazuje organizácia vo výške 21.854 €. Prírastky a úbytky nedokončenej výroby za rok neboli vykázané. V účtovnej závierke nebola vykázaná amortizácia uvedeného majetku a riziko so zníženia hodnoty majetku nedokončenej výroby bolo zohľadnené opravnou položkou vo výške 3.517 €. Opravná položka je v nedostatočnej výške.

Nemohli sme sa zúčastniť na fyzickej inventúre zásob k 31.12.2014. Audítor sa zúčastnil na fyzickej inventúre zásob k 28.2.2015. Inventúra nebola ukončená do dňa vydania audítorskej správy.

Organizácia má pohľadávky po lehote splatnosti vo výške 13.906 €. Organizácia v účtovnej závierke nezohľadnila v dostatočnej výške riziko nezaplatenia pohľadávok.

Organizácia vykazuje pohľadávky za hrobové miesta ako príjmy budúcich vo výške 14.150 €. Prírastok za rok je vo výške 1.980 € a úbytok vo výške 6.139 €. Organizácia v účtovnej závierke nezohľadnila riziko nezaplatenia pohľadávok za hrobové miesta.

Organizácia vyberá nájomné za hrobové miesta dopredu. Dopredu vybrané nájomné nie je v účtovnej závierke vykazané ako výnosy budúcich období.

Organizácia má záväzky voči dodávateľom 60 dní po splatnosti vo výške 181.270 €. Organizácia má záväzky voči Sociálnej poisťovni, zdravotným poisťovniam a Finančnej správe 60 dní po splatnosti vo výške 68.132 €.

V účtovnej závierke nie je vykázaná rezerva na príslušenstvo k záväzkom.

Zmena stavu finančných prostriedkov nenadväzuje na rozdiel príjmov a výdavkov o 8.189 €.

Mestská nemocnica Prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce

Mestská nemocnica Prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce hospodárila v roku 2014 so stratou 66.474 €. Záväzky príspevkovej organizácie sú o 645.361 € vyššie ako majetok. Záväzky organizácie sú 1.368.607 €, z toho po lehote splatnosti

sú 1.057.783 €. Príspevková organizácia nedosiahla tržby z predaja služieb v súlade s rozpočtom.

Technické služby mesta Zlaté Moravce

Organizácia nehospodárila v súlade s rozpočtom. Prekročila rozpočtové výdavky, výsledok hospodárenia hlavnej činnosti je strata 55 tis. €. Náklady na podnikateľskú činnosť neboli kryté výnosmi podnikateľskej činnosti. V podnikateľskej činnosti organizácia vykázala stratu 63 tis. €. Príjmy a výdavky podnikateľskej činnosti neboli na samostatnom účte.

Závazky príspevkovej organizácie sú o 97 tis. € vyššie ako majetok. Závazky organizácie sú 200 tis. € z toho záväzky po lehote splatnosti sú 105 tis. € a dane po lehote splatnosti 22 tis. €.

Príspevková organizácia vykázala príjmy a výdavky, ktoré nenadväzujú na zmenu stavu finančných prostriedkov o 122 tis. €.

Záporný názor

Podľa nášho názoru, vzhľadom k významnosti skutočností uvedených v časti Základ pre záporný názor, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mesto Zlaté Moravce, neposkytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31. decembru 2014 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Rožňava, 11. augusta 2015



GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova ul. č. 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195

Ing. Lýdia Burkovská
Zodpovedný audítor
licencia SKAu č. 358

Dodatok správy audítora

o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Mestskému zastupiteľstvu mesta Zlaté Moravce

- I. Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mesto Zlaté Moravce k 31. decembru 2014, uvedenú na stranách 1 - 43, ku ktorej sme dňa 11. augusta 2015 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj auditorský názor v nasledujúcom znení:

Základ pre záporný názor

Súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky mesta Zlaté Moravce sú aj účtovné závierky príspevkových organizácií. Správy nezávislého audítora k 31.12.2014 príspevkových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Zlaté Moravce boli modifikované.

Záhradnícke služby mesta Zlaté Moravce, mestský podnik

Vedenie organizácie neuznalo zodpovednosť za zostavenú účtovnú závierku, neuznalo zodpovednosť za rozpočtové (finančné) hospodárenie, nepodpísalo vyhlásenie vedenia. Písomné vyhlásenie manažmentu podľa medzinárodného auditorského štandardu ISA 580 – Písomné vyhlásenia nebolo audítorovi poskytnuté.

Stav materiálu na sklade je k dátumu účtovnej závierky vo výške 93.303 €. Prírastky materiálu boli za rok vo výške 17.041 € a úbytky vo výške 31.765. K auditu nebola predložená veková štruktúra zásob. Organizácia má na sklade vykázaný materiál starší ako jeden rok. V účtovnej závierke nebolo zobrazené riziko zníženia hodnoty materiálu na sklade.

Príspevková organizácia vykazuje na verejnú zeleň ako nedokončenú výrobu obstarávanú od roku 1992 vo výške 83.646 €. Nedokončenú výrobu v skleníkovom hospodárstve vykazuje organizácia vo výške 21.854 €. Prírastky a úbytky nedokončenej výroby za rok neboli vykázané. V účtovnej závierke nebola vykázaná amortizácia uvedeného majetku a riziko so zníženia hodnoty majetku nedokončenej výroby bolo zohľadnené opravnou položkou vo výške 3.517 €. Opravná položka je v nedostatočnej výške.

Nemohli sme sa zúčastniť na fyzickej inventúre zásob k 31.12.2014. Audítor sa zúčastnil na fyzickej inventúre zásob k 28.2.2015. Inventúra nebola ukončená do dňa vydania auditorskej správy.

Organizácia má pohľadávky po lehote splatnosti vo výške 13.906 €. Organizácia v účtovnej závierke nezohľadnila v dostatočnej výške riziko nezaplatenia pohľadávok.

Organizácia vykazuje pohľadávky za hrobové miesta ako príjmy budúcich vo výške 14.150 €. Prírastok za rok je vo výške 1.980 € a úbytok vo výške 6.139 €. Organizácia v účtovnej závierke nezohľadnila riziko nezaplatenia pohľadávok za hrobové miesta.

Organizácia vyberá nájomné za hrobové miesta dopredu. Dopredu vybraté nájomné nie je v účtovnej závierke vykázané ako výnosy budúcich období.

Organizácia má záväzky voči dodávateľom 60 dní po splatnosti vo výške 181.270 €. Organizácia má záväzky voči Sociálnej poisťovni, zdravotným poisťovniam a Finančnej správe 60 dní po splatnosti vo výške 68.132 €.

V účtovnej závierke nie je vykázaná rezerva na príslušenstvo k záväzkom.

Zmena stavu finančných prostriedkov nenadväzuje na rozdiel príjmov a výdavkov o 8.189 €.

Mestská nemocnica Prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce

Mestská nemocnica Prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce hospodárila v roku 2014 so stratou 66.474 €. Závazky príspevkovej organizácie sú o 645.361 € vyššie ako majetok. Závazky organizácie sú 1.368.607 €, z toho po lehote splatnosti sú 1.057.783 €. Príspevková organizácia nedosiahla tržby z predaja služieb v súlade s rozpočtom.

Technické služby mesta Zlaté Moravce

Organizácia nehospodárila v súlade s rozpočtom. Prekročila rozpočtové výdavky, výsledok hospodárenia hlavnej činnosti je strata 55 tis. €. Náklady na podnikateľskú činnosť neboli kryté výnosmi podnikateľskej činnosti. V podnikateľskej činnosti organizácia vykázala stratu 63 tis. €. Príjmy a výdavky podnikateľskej činnosti neboli na samostatnom účte.

Závazky príspevkovej organizácie sú o 97 tis. € vyššie ako majetok. Závazky organizácie sú 200 tis. € z toho záväzky po lehote splatnosti sú 105 tis. € a dane po lehote splatnosti 22 tis. €.

Príspevková organizácia vykázala príjmy a výdavky, ktoré nenadväzujú na zmenu stavu finančných prostriedkov o 122 tis. €.

Záporný názor

Podľa nášho názoru, vzhľadom k významnosti skutočností uvedených v časti Základ pre záporný názor, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mesto Zlaté Moravce, neposkytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31. decembru 2014 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. Overili sme taktiež súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný primátor. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou konsolidovanou účtovnou závierkou. Informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe na stranách 1 - 116 sme posúdili s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z konsolidovanej účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe mesta Zlaté Moravce poskytujú pravdivý a verný obraz o konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2014, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Rožňava, 11. augusta 2015



GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova ul. č. 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ing. Lýdia Burkovská".

Ing. Lýdia Burkovská
zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 358